

PAKEITIMAI 001-029

pateikė Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešimas**Monica Macovei****A8-0218/2016**

Tikrinimo prie išorės sienų sugriežtinimas naudojant atitinkamas duomenų bazes

Pasiūlymas dėl reglamento (COM(2015)0670 – C8-0407/2015 – 2015/0307(COD))

Pakeitimas 1**Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas*

(1) išorės sienų kontrolė tebėra **viena iš pagrindinių erdvės be vidaus** sienų kontrolės **apsaugos priemonių**. Jos vykdymu suinteresuotos visos valstybės narės. Vienas iš tokios kontrolės tikslų yra užkirsti kelią bet kokiai grėsmei valstybių narių vidaus saugumui ir viešajai tvarkai, nepaisant tokios grėsmės kilmės;

Pakeitimas

(1) išorės sienų kontrolė **ir apsauga** tebėra **veiksmingiausias būdas norint užtikrinti ilgalaikį saugumą Sąjungoje**. **Išorės** sienų kontrolės vykdymu suinteresuotos visos valstybės narės. Vienas iš tokios kontrolės tikslų yra **prisidėti kovojant su nelegalia migracija ir prekyba žmonėmis ir, be kita ko**, užkirsti kelią bet kokiai grėsmei valstybių narių vidaus saugumui ir viešajai tvarkai **bei visuomenės sveikatai**, nepaisant tokios grėsmės kilmės, **įskaitant atvejus, kai tokios grėsmės atsiranda dėl Sąjungos piliečių**;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1a) įgyvendinant šį reglamentą reikia atsižvelgti į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją, Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvenciją ir Europos sąjungos sutarties (ES sutartis) 2 straipsnį. Valstybės narės, įgyvendindamos šį reglamentą, visų pirma turi atsižvelgti į Reglamentą (EB) 45/2001^{1a} ir Sąjungos teisės aktus, susijusius su duomenų apsauga;

^{1a} 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 1 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1b) patikrinimai kertant sieną turėtų būti atliekami taip, kad nebūtų pakenkta žmogiškajam orumui. Sienų kontrolė turėtų būti vykdoma profesionaliai bei pagarbiai ir proporcingai atitikti siekiamus tikslus;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) užsienio teroristų kovotojų, iš kurių daugelis yra Sąjungos piliečiai, reiškinys rodo, kad būtina stiprinti Sąjungos piliečių patikrinimus prie išorės sienų;

Pakeitimas

(2) ***nors sisteminės būtiniosios patikros, kai paprastai ir greitai patikrinamas kelionės dokumento galiojimas, šiuo metu yra įprastos asmenims, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, užsienio teroristų kovotojų, iš kurių daugelis yra Sąjungos piliečiai, reiškinys ir organizuoto nusikalstamumo raida rodo, kad būtina stiprinti Sąjungos piliečių patikrinimus prie išorės sienų atliekant patikrinimus susijusiose duomenų bazėse ir, iškilus abejonei dėl kelionės dokumento autentiškumo ar dėl jo turėtojo tapatybės, patikrinant biometrinius identifikatorius;***

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(2a) ***ES piliečiams visoje ES teritorijoje turi būti garantuota vienodo lygio apsauga;***

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(3) todėl asmenų, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, dokumentai turėtų būti sistemingai tikrinami atitinkamose pavogtų, pasisavintų, pamestų ir pripažintų negaliojančiais kelionės dokumentų duomenų bazėse, kad tie asmenys

Pakeitimas

(3) todėl asmenų, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę dokumentai paprastai turėtų būti sistemingai tikrinami, ***jiems atvykstant į Sąjungos teritoriją ir iš jos išvykstant,*** atitinkamose pavogtų, pasisavintų, pamestų, ***suklastotų*** ir pripažintų

nenuslėptų tikrosios savo tapatybės;

negaliojančiais kelionės dokumentų duomenų bazėse, kad tie asmenys nenuslėptų tikrosios savo tapatybės. ***Valstybės narės turėtų užtikrinti elektroninę prieigą prie Interpolo duomenų banko „Stolen and Lost Travel Documents“ (SLTD) visuose išorės sienų perėjimo punktuose;***

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) dėl tos pačios priežasties sienos apsaugos pareigūnai taip pat turėtų sistemingai tikrinti asmenis, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, atitinkamose nacionalinėse ir Europos duomenų bazėse siekiant užtikrinti, kad tie asmenys nekelia grėsmės viešajai tvarkai ir vidaus saugumui;

Pakeitimas

(4) dėl tos pačios priežasties sienos apsaugos pareigūnai taip pat turėtų sistemingai tikrinti asmenis, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, atitinkamose nacionalinėse ir Europos duomenų bazėse siekiant užtikrinti, kad tie asmenys nekelia grėsmės viešajai tvarkai ir vidaus saugumui; ***šiuo tikslu valstybės narės turėtų užtikrinti, kad sienos apsaugos pareigūnai galėtų naudotis nacionaliniais ir Europos duomenų bankais, visų pirma antrosios kartos Šengeno informacinė sistema (SIS II) ir Europolo informacinė sistema (EIS);***

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) technologinė plėtra iš esmės leidžia atitinkamas duomenų bazes tikrinti ***nesulėtinant*** sienos kirtimo proceso, nes dokumentų ir asmenų kontrolę galima atlikti tuo pačiu metu. ***Todėl įmanoma nedarant neigiamo poveikio sąžiningiems keliautojams sustiprinti patikrinimus*** prie išorės sienų, kad būtų lengviau nustatyti

Pakeitimas

(5) technologinė plėtra iš esmės leidžia atitinkamas duomenų bazes tikrinti ***darant ribotą poveikį*** sienos kirtimo proceso ***trukmei***, nes dokumentų ir asmenų kontrolę galima atlikti tuo pačiu metu. ***Turėtų būti struktūriškai patobulinta Sąjungos sienų valdymo ir muitinių veiklos informacinių sistemų ir***

tuos asmenis, kurie ketina nuslėpti tikrąją savo tapatybę ar dėl kurių dėl saugumo priežasčių ar siekiant areštuoti nustatyti susiję įspėjimai. Sistemingi patikrinimai turėtų būti vykdomi prie visų išorės sienų. Tačiau jei sistemingi patikrinimai prie **sausumos ir jūrų** sienų turėtų neproporcingą poveikį eismo judėjimui pasienyje, **valstybėms narėms** turėtų **būti leista nevykdyti sistemingų patikrinimų duomenų bazėse, bet tik tuo atveju**, kai įvertinus riziką matyti, kad dėl tokio sušvelninimo nekils pavojaus saugumui. Toks rizikos vertinimas turėtų būti **perduodamas** Operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrai, **įsteigta Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2007/8**, ir dėl jo turėtų būti reguliariai atsiskaitoma Komisijai ir agentūrai;

atitinkamos jų infrastruktūros sąveika, konvergencija ir tarpusavio ryšiai užtikrinant, kad duomenų tvarkymas Sąjungoje taptų veiksmingesnis, efektyvesnis, sąveikesnis ir labiau suderinamas, visapusiškai laikantis duomenų apsaugos reikalavimų, kad būtų geriau apsaugotos išorės sienos ir sustiprintas Sąjungos vidaus saugumas visų ES piliečių labui. Patikrinimų prie išorės sienų sustiprinimas, kad būtų lengviau nustatyti tuos asmenis, kurie ketina nuslėpti tikrąją savo tapatybę ar dėl kurių dėl saugumo priežasčių ar siekiant areštuoti nustatyti susiję įspėjimai, **galėtų turėti neigiamą poveikį sąžiningiems keliautojams. Vis dėlto paprastai** sistemingi patikrinimai turėtų būti vykdomi prie visų išorės sienų. **Prie reikalaujamos kontrolės kertant sieną vykdymo proceso pagreitinimo galėtų prisidėti ir informacijos apie keleivius, gautos pagal Tarybos direktyvą 2004/82/EB^{7a} arba kitus Sąjungos ar nacionalinės teisės aktus, panaudojimas.** Tačiau jei sistemingi patikrinimai prie sienų turėtų neproporcingą poveikį eismo judėjimui pasienyje, **pavyzdžiui, atitinkamos valstybės narės turėtų turėti galimybę konkrečiuose sienos perėjimo punktuose vykdyti tikslinius visų susijusių duomenų bazių patikrinimus**, kai įvertinus riziką matyti, kad dėl tokio sušvelninimo nekils pavojaus saugumui. Toks rizikos vertinimas turėtų būti **pagrįstas bendrais rizikos vertinimo rodikliais, kuriuos parengtų Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2007/2004 įsteigta Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūra (toliau – agentūra) ir su Taryba. Rizikos vertinimas turėtų būti nedelsiant perduodamas agentūrai, Komisijai ir visoms bendrą sieną su susijusia valstybe nare turinčioms valstybėms narėms** ir dėl jo turėtų būti reguliariai atsiskaitoma **Europos Parlamentui, Komisijai ir**

agentūrai;

^{7a} 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/82/EB dėl vežėjų įsipareigojimo perduoti duomenis apie keleivius (OL L 261, 2004 8 6, p. 24).

^{7b} 2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

⁸ 2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) sienos apsaugos pareigūnai turėtų turėti galimybę nuspręsti netikrinti atitinkamų duomenų bazių dėl asmens, kuris naudojasi laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, jei galima aiškiai įvertinti, kad tas asmuo nekelia pavojaus bet kurios iš valstybių narių vidaus saugumui. Tokie asmenys galėtų, be kita ko, būti jaunesni nei 12 metų vaikai ir tėvų lydimi nepilnamečiai; į organizuotas ekskursijas vykstantys moksleiviai; organizuotai keliaujantys pagyvenę asmenys; orlaivių pilotai ir kiti įgulos nariai; valstybių arba vyriausybių vadovai ir jų delegacijų nariai; diplomatinių, pareiginių ir tarnybinių pasų turėtojai ir tarptautinių organizacijų nariai; gelbėjimo tarnybos, policijos pareigūnai ir gaisrininkai bei sienos apsaugos pareigūnai; atviroje jūroje dirbantys asmenys; leidimų, nustatytų

nacionaliniuose įstatymuose pagal konkrečių valstybių narių sudarytus dvišalius susitarimus, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 562/2006^{1a} 4 straipsnio 2 dalies a punkte, turėtojai;

^{1a}2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 562/2006, nustatantis taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 105, 2006 4 13, p. 1).

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 5 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5b) kai valstybė narė ketina atlikti tikslinius patikrinimus ir konsultacijas dėl asmenų, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, ji turėtų nedelsdama apie tai pranešti kitoms valstybėms narėms, agentūrai ir Komisijai. Nė vėliau kaip per mėnesį nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, remdamasi Šengeno vadovu turėtų parengti šio pranešimo teikimo tvarką;

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2252/2004 Sąjunga į Sąjungos piliečių pasus kaip apsaugos priemonės įtraukė veido atvaizdą ir pirštų atspaudus. Šios apsaugos priemonės nustatytos siekiant,

(6) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2252/2004 Sąjunga į Sąjungos piliečių pasus kaip apsaugos priemonės įtraukė veido atvaizdą ir pirštų atspaudus. Šios apsaugos priemonės nustatytos siekiant,

kad pasai būtų saugesni, ir siekiant sukurti patikimą sąsają tarp paso turėtojo ir paso. Todėl, jei kyla abejonų dėl *paso* autentiškumo ar dėl jo turėtojo tapatybės, valstybės narės turėtų patikrinti **šiuos biometrinius identifikatorius**;

⁹ 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2252/2004 dėl valstybių narių išduodamų pasų ir kelionės dokumentų apsauginių savybių ir biometrikos standartų (OL L 385, 2004 12 29, p. 1).

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

kad pasai būtų saugesni, ir siekiant sukurti patikimą sąsają tarp paso turėtojo ir paso. Todėl, jei kyla abejonų dėl *kelionės dokumento* autentiškumo ar dėl jo turėtojo tapatybės, valstybės narės turėtų patikrinti **bent vieną iš šių biometrinių identifikatorių; Esant galimybei taip pat turėtų būti tikrinami trečiųjų šalių piliečiai.**

⁹ 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2252/2004 dėl valstybių narių išduodamų pasų ir kelionės dokumentų apsauginių savybių ir biometrikos standartų (OL L 385, 2004 12 29, p. 1).

Pakeitimas

(6a) daugelis valstybių narių pagamintų asmens tapatybės kortelių neturi jokio saugumo elemento, pavyzdžiui, veido atvaizdo ir pirštų atspaudų. Siekiant, kad būtų galima sistemingai tikrinti ne tik pasus, bet ir kitus kelionės dokumentus, taip pat vidaus saugumo sumetimais Komisija turėtų skubiai pasiūlyti nustatyti bendras normas saugumo ir biimetriniams elementams, įtrauktiniems į valstybių narių išduodamas asmens tapatybės korteles;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) valstybės narės pagal atitinkamus Sąjungos ir nacionalinius teisės aktus

turėtų keistis duomenimis, reguliariai atnaujinti turimas atitinkamas duomenų bazės, visapusiškai naudotis turimomis informacinėmis sistemomis ir nustatyti reikiamas technines jungtis su visomis informacinėmis sistemomis ir duomenų bazėmis. Šiuo atžvilgiu valstybės narės turėtų tarpusavyje keistis geriausia patirtimi;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) valstybėms narėms nustatyta prievolė visose duomenų bazėse sistemingai tikrinti atvykstančius trečiųjų šalių piliečius.
Turėtų būti užtikrinta, kad tokie patikrinimai būtų sistemingai vykdomi ir tiems asmenims išvykstant;

Pakeitimas

(8) valstybėms narėms nustatyta prievolė visose duomenų bazėse sistemingai tikrinti atvykstančius trečiųjų šalių piliečius.
Valstybės narės tokiu pačiu būdu turi užtikrinti, kad šie patikrinimai būtų sistemingai ***atliekami*** asmenims išvykstant;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) kadangi šio reglamento tikslas – ***sugriežtinti*** duomenų bazių tikrinimą prie išorės sienų, ***reaguojant visų pirma į išaugusią terorizmo grėsmę*** – susijęs su viena iš erdvės be vidaus sienų kontrolės apsaugos priemonių ir kartu su tinkamu Šengeno erdvės veikimu, valstybės narės savarankiškai negali deramai jo pasiekti ir jo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, todėl laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina ***nurodytiems tikslams*** pasiekti;

Pakeitimas

(9) kadangi šio reglamento tikslas – ***pagerinti*** duomenų bazių tikrinimą prie išorės sienų – susijęs su viena iš erdvės be vidaus sienų kontrolės apsaugos priemonių ir kartu su tinkamu Šengeno erdvės veikimu, valstybės narės savarankiškai negali deramai jo pasiekti ir ***dėl jo masto arba poveikio*** būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, todėl laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina ***nurodytam tikslui*** pasiekti;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) kiek tai susiję su **Šengeno informacinės sistemos** naudojimu, šis reglamentas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* ar kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta atitinkamai 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalyje ir 2011 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalyje;

Pakeitimas

(16) kiek tai susiję su **SIS** naudojimu, šis reglamentas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* ar kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta atitinkamai 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalyje ir 2011 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalyje; ***paklausų SIS rezultatai neturėtų daryti poveikio Tarybos sprendimo 2010/365/ES^{1a} 1 straipsnio 4 daliai;***

*^{1a} 2010 m. birželio 29 d. Tarybos sprendimas 2010/365/ES dėl Šengeno *acquis* nuostatų, susijusių su Šengeno informacine sistema, taikymo Bulgarijos Respublikoje ir Rumunijoje (OL L 166, 2010 7 1, p. 17).*

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) valstybės narės, nepriklausančios Šengeno erdvei ir kurių sienos yra išorės sienos, turėtų būti visiškai integruotos į SIS, kad būtų vykdomas geresnis sienų valdymas ir būtų padedama išsaugoti Sąjungos saugumą;

Pakeitimas 18

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 punkto a papunktis**
Reglamentas Nr. 562/2006(EB)
7 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos a punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

a) asmens tapatybės ir pilietybės bei kelionės dokumento galiojimo ir autentiškumo patikrinimas atitinkamose duomenų bazėse, **visų pirma:**

Pakeitimas

a) asmens tapatybės ir pilietybės bei kelionės dokumento galiojimo ir autentiškumo patikrinimas **taip pat** atitinkamose duomenų bazėse, **iš jų privalomai:**

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 punkto a papunktis

Reglamentas Nr. 562/2006(EB)

7 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos a punkto 3 papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

3) nacionalinėse duomenų bazėse, kuriose pateikiama informacija apie pavogtus, pasisavintus, pamestus ir pripažintus negaliojančiais kelionės dokumentus;

Pakeitimas

3) nacionalinėse duomenų bazėse, kuriose pateikiama informacija apie pavogtus, pasisavintus, **suklastotus**, pamestus ir pripažintus negaliojančiais kelionės dokumentus, **įskaitant pasų ir kelionės dokumentų, kuriuose yra laikmena, kaip nurodyta Tarybos reglamento Nr. 2252/2004* 1 straipsnio 2 dalyje, atveju patikrinant laikmenos autentiškumą;**

*** 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2252/2004 dėl valstybių narių išduodamų pasų ir kelionės dokumentų apsauginių savybių ir biometrikos standartų (OL L 385, 2004 12 29, p. 1).**

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 punkto a papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 562/2006

7 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) patikrinimas, ar asmuo, kuris naudojami laisvo judėjimo teise pagal

Pakeitimas

b) patikrinimas, ar asmuo, kuris naudojami laisvo judėjimo teise pagal

Sąjungos teisę, nėra laikomas grėsme bet kurios iš valstybių narių vidaus saugumui, viešajai tvarkai, tarptautiniams santykiams ar visuomenės sveikatai, *be kita ko*, patikrinant *atitinkamose Sąjungos ir nacionalinėse duomenų bazėse, visų pirma* Šengeno informacinėje sistemoje.

Sąjungos teisę, nėra laikomas grėsme bet kurios iš valstybių narių vidaus saugumui, viešajai tvarkai, tarptautiniams santykiams ar visuomenės sveikatai, patikrinant Šengeno informacinėje sistemoje.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 punkto a papunktis

Reglamentas Nr. 562/2006(EB)

7 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tais atvejais, kai kyla abejonų dėl kelionės dokumento autentiškumo ar dėl jo turėtojo tapatybės, patikrinimai apima biometrinių identifikatorių, integruotų į pasus ir kelionės dokumentus, išduotus pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2252/2004*, patikrinimą.

* 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2252/2004 dėl valstybių narių išduodamų pasų ir kelionės dokumentų apsauginių savybių ir biometrikos standartų (OL L 385, 2004 12 29, p. 1).“

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 punkto a papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 562/2006

7 straipsnio 2 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

Tais atvejais, kai kyla abejonų dėl kelionės dokumento autentiškumo ar dėl jo turėtojo tapatybės, patikrinimai apima biometrinių identifikatorių, integruotų į pasus ir kelionės dokumentus, išduotus pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2252/2004*, patikrinimą. ***Jei įmanoma, toks patikrinimas taip pat vykdomas kelionės dokumentų, kuriems tas reglamentas netaikomas, atžvilgiu.***

* 2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2252/2004 dėl valstybių narių išduodamų pasų ir kelionės dokumentų apsauginių savybių ir biometrikos standartų (OL L 385, 2004 12 29, p. 1).“

2a. Kai asmenys, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, visų

pirma pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/38/EB^{1a}, kerta valstybinę sieną tarp valstybių narių, kurioms visiškai taikomas Šengeno acquis, ir valstybių narių, kurioms Šengeno acquis dar ne visiškai taikomas, jiems atvykstant ir išvykstant gali būti atliekami pirmosios pastraipos a ir b punktuose nurodyti patikrinimai tik jeigu remiantis valstybės narės, kuriai visiškai taikomas Šengeno acquis, ir agentūros atliktu rizikos vertinimu galima aiškiai įvertinti, jog Sąjungos vidiniam saugumui kyla rizika. 2b pastraipoje nurodytas būtiniausias patikrinimas atliekamas bet kuriuo atveju.

^{1a} 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 4,2004 4 30, p. 77).

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 punkto a papunktis

Reglamentas Nr. 562/2006(EB)

7 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

*Tais atvejais, kai pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodyti patikrinimai **prie išorės sausumos ir jūrų sienų** turėtų neproporcingą poveikį eismo srautui pasienyje, valstybės narės gali **vykdyti tik** tikslinius patikrinimus, įvertinusios pavojus bet kurios iš valstybių narių vidaus saugumui, viešajai tvarkai, **tarptautiniams santykiams** ar grėsmę visuomenės*

Pakeitimas

*2b. Tais atvejais, kai 2 dalies a ir b punktuose nurodyti patikrinimai turėtų neproporcingą poveikį, **pavyzdžiui**, eismo srautui pasienyje, valstybės narės gali **nuspręsti vykdyti** tikslinius patikrinimus, **konkrečiuose sienos perėjimo punktuose** įvertinusios pavojus bet kurios iš valstybių narių vidaus saugumui **ir** viešajai tvarkai ar grėsmę visuomenės sveikatai. **Rizikos vertinime taip pat įvertinama galima***

sveikatai.

rizika ir pateikiama keleivių bei incidentų, susijusių su tarpvalstybiniu nusikalstamumu, statistika. Rizikos vertinimas reguliariai atnaujinamas.

Tikslinių patikrinimų trukmė ir vieta negali viršyti to, kas būtina, ir turi būti pagrįsta bendrais rizikos vertinimo rodikliais, kuriuos parengtų Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su agentūra ir Taryba.

Jeigu patikrinimus pagal pirmą pastraipą pradėta daryti tiksliniu pagrindu, visi asmenys minimaliai patikrinami siekiant pagal jų pateiktus arba parodytus dokumentus nustatyti jų tapatybę. Ši minimalų patikrinimą sudaro greitas ir tiesioginis patikrinimas, tinkamais atvejais panaudojant techninius prietaisus.

Pakeitimas 24

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 punkto a papunktis**
Reglamentas (EB) Nr. 562/2006
7 straipsnio 2 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Kiekviena valstybė narė savo rizikos vertinimą perduoda Operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrai, įsteigta Reglamentu (EB) Nr. 2007/2004, ir kas tris mėnesius teikia ataskaitą Komisijai ir tai agentūrai dėl įvykdytų tikslinių patikrinimų.

Pakeitimas

2c. *Prieš pradėdama tiksliniais pagrindais vykdyti patikrinimus kiekviena susijusi valstybė narė savo bendrais rizikos vertinimo rodikliais pagrįstą rizikos vertinimą ir visus jos atnaujinimus nedelsdama* perduoda Operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrai, įsteigta Reglamentu (EB) Nr. 2007/2004 (*toliau – agentūra*), ***Komisijai ir visoms valstybėms narėms, turinčioms su ja valstybinę sieną, ir kas tris mėnesius teikia ataskaitą Europos Parlamentui, Komisijai ir tai agentūrai dėl įvykdytų tikslinių patikrinimų.***

Agentūra nedelsdama perduoda atitinkamus valstybės narės pradinio įvertinimo ir vėlesnių ataskaitų vertinimus

visoms valstybėms narėms, nurodydama, ar, jos manymu, atitinkama valstybė narė tinkamai atliko pavojaus saugumui ir eismo srauto analizę ir ar atitinkama valstybė narė, remdamasi ta analize, teisingai nusprendė taikyti tikslinius patikrinimus.

Bet koks rizikos vertinimo ir bendrų rizikos vertinimo rodiklių ar jų dalių klasifikavimas turi atitikti Sąjungos teisės aktus, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1049/2001^{1a}.

^{1a} 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 punkto a papunktis
Reglamentas (EB) Nr. 562/2006
7 straipsnio 2 dalies 4 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Atsakinga valstybė narė sienų apsaugos institucijas aprūpina pakankamu kiekiu žmogiškųjų, finansinių ir techninių išteklių, kurių paprastai užtenka, kad būtų išvengta ilgesnio laukimo prie išorės sienų ir eismo srauto surikdymo, kuriuos sukelia papildomi patikrinimai.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 punkto b papunktis
Reglamentas (EB) Nr. 562/2006
7 straipsnio 3 dalies b punkto iii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

iii) patikrinimas, ar atitinkamas trečiosios šalies pilietis nėra laikomas grėsme bet kurios iš valstybių narių viešajai tvarkai, vidaus saugumui ar tarptautiniams santykiams, be kita ko, patikrinant atitinkamose Sąjungos ir nacionalinėse duomenų bazėse, **visų pirma** Šengeno informacinėje sistemoje;“.

Pakeitimas

iii) patikrinimas, ar atitinkamas trečiosios šalies pilietis nėra laikomas grėsme bet kurios iš valstybių narių viešajai tvarkai, vidaus saugumui ar tarptautiniams santykiams, be kita ko, patikrinant atitinkamose Sąjungos ir nacionalinėse duomenų bazėse, **iš jų privalomai** Šengeno informacinėje sistemoje;

Pakeitimas 27

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a straipsnis

Iki ... [per vienus metus po šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija paskelbia poveikio studiją apie šio reglamento poveikį eismo srautui atvykstant ir išvykstant prie Šengeno išorės sienų.

Pakeitimas 28

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 b straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b straipsnis

Iki ... [praėjus dvejiems metams nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šiuo reglamentu iš dalies pakeisto Reglamento (EB) Nr. 562/2006 2 dalies įgyvendinimo ir pasekmių įvertinimą.

Pakeitimas 29

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)**

Jis taikomas nuo ... [šio reglamento įsigaliojimo dienos] iki ... [praėjus penkeriems metams nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos].

Europos Parlamentas ir Taryba, Komisijai pateikus pasiūlymą, gali nuspręsti pratęsti šio reglamento taikymą. Tokiu atveju šis reglamentas nustos galioti praėjus penkeriems metams nuo jo galiojimo pratęsimo dienos.

Reglamentui nustojus galioti bus taikoma Reglamento (EB) Nr. 562/2006, galiojusio iki ... [šio reglamento įsigaliojimo dienos], 7 straipsnio 2 dalis ir 3 dalies b punkto iii papunktis bei c punkto iii papunktis.